



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**01.07.2009 Patentblatt 2009/27**

(51) Int Cl.:  
**F24C 14/00 (2006.01)**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**15.10.2008 Patentblatt 2008/42**

(21) Anmeldenummer: **08011832.6**

(22) Anmeldetag: **28.12.2007**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MT NL PL PT RO SE SI SK TR**

Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL BA HR MK RS**

(30) Priorität: **30.01.2007 DE 102007005502**

(62) Dokumentnummer(n) der früheren Anmeldung(en) nach Art. 76 EPÜ:  
**07033600.3 / 1 953 458**

(71) Anmelder: **Rational AG**  
**86899 Landsberg/Lech (DE)**

(72) Erfinder:  
• **Reimers, Wilhelm**  
**86854 Amberg (DE)**  
• **Otminghaus, Rainer**  
**86899 Landsberg (DE)**  
• **Kramer, Gerhard**  
**86929 Penzing/Untermühlhausen (DE)**

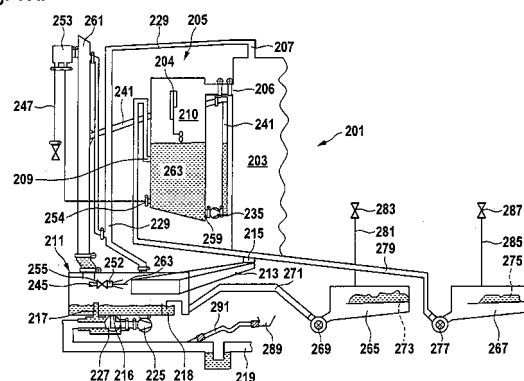
- **Breinl, Wolfgang**  
**86916 Kaufering (DE)**
- **Bucher, Manfred**  
**86899 Landsberg (DE)**
- **Garner, Thomas**  
**86899 Landsberg (DE)**
- **Linseisen, Paul**  
**85049 Ingolstadt (DE)**
- **Gayer, Tobias**  
**80687 München (DE)**
- **Rusche, Stefan Dr.**  
**86862 Lamerdingen (DE)**
- **Holzapfel, Wolfgang**  
**80339 München (DE)**
- **Schreiner, Thomas**  
**86916 Kaufering (DE)**
- **Kuhlmann, Björn**  
**86899 Landsberg (DE)**

(74) Vertreter: **Weber-Bruls, Dorothée**  
**Forrester & Boehmert**  
**Pettenkofferstrasse 20-22**  
**80336 München (DE)**

(54) **Verfahren zur Reinigung eines Gargeräts und Gargerät hierfür**

(57) Die vorliegende Erfindung betrifft ein Verfahren zur Reinigung eines Gargeräts, insbesondere eines Kombidämpfers oder Dampfgeräts, mit einem Garraum als ersten Innenraum und einem Kessel eines Dampferzeugers als zweiten Innenraum. In zumindest einer ersten Reinigungsphase wird ein erstes Reinigungsfluid durch zumindest einen Teil des ersten Innenraums geleitet und in zumindest einer zweiten Reinigungsphase wird das erste Reinigungsfluid zumindest teilweise dem zweiten Innenraum zugeführt. Die erste und die zweite Reinigungsphase werden während zumindest einer ersten Zeitspanne so zeitversetzt zueinander durchgeführt, dass sie während der ersten Zeitspanne nacheinander und/oder alternierend durchgeführt werden und die zweite Reinigungsphase zumindest einmalig vor der ersten Reinigungsphase durchgeführt wird. Die Erfindung betrifft außerdem ein Gargerät zur Durchführung dieses Verfahrens.

Fig. 10a





## EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

 Nummer der Anmeldung  
EP 08 01 1832

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
X	DE 101 34 005 A1 (FRIMA S A [FR]; RATIONAL AG [DE]) 30. Januar 2003 (2003-01-30) * Absätze [0031] - [0040] * -----	1,3-5, 14-17	INV. F24C14/00
P,X	WO 2007/098732 A (RATIONAL AG [DE]; BREINL WOLFGANG [DE]; BUCHER MANFRED [DE]; GARNER TH) 7. September 2007 (2007-09-07) * Seiten 14-18; Abbildungen * -----	1-7,9, 11-15,17	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (IPC)
			F24C A21B
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort München		Abschlußdatum der Recherche 14. April 2009	Prüfer von Mittelstaedt, A
KATEGORIE DER GENANTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument ..... & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

 4  
EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 08 01 1832

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patendokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

14-04-2009

Im Recherchenbericht angeführtes Patendokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
DE 10134005	A1	30-01-2003	EP	1297907 A1	02-04-2003
-----					
WO 2007098732	A	07-09-2007	DE	102006010460 A1	06-09-2007
-----					

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82